

**第五屆香港遊戲優化和推廣計劃**

申請表格

|  |
| --- |
| 參考編號： |
| 日期： |
| （由主辦單位填寫） |

注意：

* 此申請表格可於「香港遊戲優化和推廣計劃」（下稱「本計劃」）的官方網站 (http://geps.hk/) 下載。
* 申請者在填寫前，必須詳細閱讀上載於官方網站 (http://geps.hk/) 之《申請指引》。
* 此表格須用電腦填寫，列印並經申請者簽署及蓋章作實後，並以Word 及PDF 檔案格式作網上遞交。
* 截止申請時間為**2025年2月28日 (星期五)下午5時正**。以其他方式遞交的申請亦恕不受理。

**申請須知**

* 截止申請時間為**2025年2月28日 (星期五)下午5時正。**
* 申請表格須以中文及英文電腦打稿填寫，並列印、簽署及蓋章作實，以Word 及PDF 檔案格式作網上遞交。
* 請上載申請表格及商業登記證副本至官方網站(http://geps.hk/)網上申請系統內。
* 所有相關附件[如：試玩版/測試、視頻、簡報檔案(.ppt)、 有效的商業登記證、其他相關資料]必須存取在安全的雲端平台上 (如︰Google Drive、Dropbox、騰訊微雲、百度雲…等)，然後分享一個連結網址(URL)以供本計劃的秘書處下載所有檔案。請注意主辦機構（香港數碼娛樂協會）不會負責各報名公司上載到雲端平台上的參加文件之資訊安全。
* 申請表格及附加文件內的個人資料將由主辦機構及本計劃的秘書處用作處理申請之用。如欲取得或更改個人資料，請聯絡香港數碼娛樂協會或「香港遊戲優化和推廣計劃」秘書處。
* 遞交申請將被視作允許主辦單位上載申請資料至本計劃網站中。
* 不論獲選與否，所有申請者都會於**2025年3月28日**或之前收到電郵通知。
* 12間獲選的遊戲初創公司（下稱「參與公司」）各自之權利及義務︰
  + 各參與公司需要執行經評審委員會同意之推廣計劃 (推廣預算為港幣55萬元以上)，宣傳公司一隻快將推出之新遊戲；
  + 獲評審委員會滿意推廣表現之參與公司，各參與公司可向本計劃評審委員會實報實銷最多合共為港幣45萬元用作推廣其新遊戲之開支。而12間參與公司中推廣表現較佳的4間公司，每間公司則可額外申請報銷多10萬元以茲鼓勵 (即合共港幣55 萬元)；
  + 需要出席和完成本計劃中的活動︰培訓課程、導師指導、啓動典禮、參展東京遊戲展2025、評審委員會進度會議和業界分享會；
  + 須按照主辦機構規定，各參與公司需要於2025年4月 – 2026年1月期間，出席合共7次導師會面以就新遊戲推廣作檢討與改進；另外，各參與公司亦需於每次導師會面時提交報告，讓導師可審核新遊戲推廣的進度。
  + 需要於本計劃之新遊戲推廣期內，與評審委員會進行共三次進度會議，並提交報告；
  + 需要於業界分享會上，分享參與本計劃之得著。
* 如有任何查詢，請聯絡本計劃秘書處王小姐/張小姐 (電話：2836 3632；電郵：hkgeps@gmail.com)

**申請資格**

* 截至截止申請日期計，成立不多於8年之香港註冊遊戲初創公司。
* 公司規模為少於20名全職員工。
* 公司需要準備旗下一款擁有 90%完成度，以及可於入選計劃後推出市場之新遊戲，並可於推出市場前作修改，以提升遊戲質量和盈利潛力之新遊戲; **或**
* **(今屆新增優化資格) 參選遊戲在計劃截止申請日期前的9個月內 (即2024年5月31日至2025年2月28日) 已進行收費測試 (Pilot Testing Stage\*) （詳細見備註）**
* 參加公司需要以新遊戲報名參加本計劃，並需要於報名表中作出聲明，該新遊戲從未於任何市場作商業發佈。
* 如符合上述資格，往屆參加企業可以參加，唯合資格企業獲選次數，不會多於三次  
  *\*備註:*
* *參選遊戲處於測試階段 (Pilot Testing Stage) 業内亦稱為 open-beta 或early access階段。*
* *參選公司可以在正式全面推出遊戲前，可於此階段進行測試，收集少許付費用戶的數據，然後根據測試結果進行Game Play 或付費功能的優化，或修訂廣告和宣傳計劃。*
* *參選公司需於面試時，把參選遊戲的相關測試數據提交給大會，以證明參選遊戲具備改善空間，以提升其遊戲的質量和盈利能力。*
* *如上述解釋，參選遊戲須尚未正式全面推出。*

**申請方法**

公司需要遞交以下資料︰

* 申請者在填寫申請表格前，必須詳細閱讀《申請指引》。
* 申請表格須用電腦填寫，列印、簽署及蓋章作實，並作網上申請
* 遞交有效的香港商業登記證明。
* 用作報名入選計劃後推出市場之新遊戲；公司需要提供試玩版/測試版供評審參考，及/或遞交一段1分鐘以上、有關該遊戲現時測試畫面之視頻/Powerpoint以作考慮。相關檔案需要存放於安全的雲端平台上 (如︰Google Drive, Dropbox 等)，然後於報名表中註明一個可下載有關檔案之連結網址 (URL)，供本會處理。
* 新遊戲之推廣計劃 (推廣預算最少為港幣55萬元) 和預期成效；入選公司最終需要執行經評審委員會同意之推廣計劃，宣傳其新遊戲。
* 將填妥及已簽署的申請表格，連同其他附加文件於**2025年2月28日 (星期五)下午5時前**，上載至官方網站網上申請系統內。

**遴選程序及評審準則**

申請公司在遞交表格後，會先由本計劃秘書處進行初步篩選，確保申請表格沒有資料遺漏。

之後相關申請表格將經由業界與學界人士組成之評審委員會，進行遴選。

* *篩選*︰評審委員會將從所有收集之申請表格中，根據一系列評審準則內選出合資格的公司，進入評審面試。
* *評審*︰評審委員會將舉行面試，申請公司需要現場向委員會介紹和展示其新遊戲，以及闡述該遊戲之推廣計劃。
* 評審準則包括︰*新遊戲的市場潛力、遊戲的創意、遊戲的表現、遊戲的質量、遊戲的推廣計劃和預期成效、參與公司營銷經驗。*

**申請表格**

必須填妥以下各部分︰

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **第一部分：申請公司基本資料** | | | |
| 申請公司名稱： | (中) 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | |
| (英) 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | |
| 公司成立日期聲明：  本公司於（日/月/年）按一下或點選這裡以輸入文字。成立，並成立不多於8年。 | | | |
| 商業登記證號碼 (須附上商業登記證副本)： 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | | |
| 公司股東名稱 (如多於一位股東，需填寫所有股東之全名)︰  按一下或點選這裡以輸入文字。 | | | |
| 聯絡人名稱： | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 聯絡人職銜： | 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 辦公室聯絡 電話： | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 流動電話： | 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 聯絡電郵： | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | |
| 公司網址： | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | |
| 通訊地址： | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | |
| 聘用全職  職員總數： | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | |
| 公司業務聲明：  本公司是以電玩遊戲製作為主要業務。 | | | |
| 是否曾參與歷屆「香港遊戲優化和推廣計劃」?  是 (請註明參與屆別及遊戲名稱︰按一下或點選這裡以輸入文字。)  不是 | | | |
| 是否已進行過遊戲測試 (Pilot testing) ?  是 (請註明參與遊戲名稱及所進行遊戲測試之時期︰按一下或點選這裡以輸入文字。)   不是 | | | |

|  |
| --- |
| **公司簡介　\*請額外提交簡報檔案 (.ppt)及相關檔案，供評審參考** |
| 請填寫以下公司簡介； |
| (中) (150 – 300字) |
| 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| (英) (100 – 200字) |
| 按一下或點選這裡以輸入文字。 |

|  |  |
| --- | --- |
| **第二部分：過往成績　\*請額外提交簡報檔案 (.ppt)及相關檔案，供評審參考** | |
| 請總括公司過往營運電玩遊戲業務之經驗及成功案例，範疇包括︰   * 所製作之遊戲，及相關下載/瀏覽網址 * 推廣遊戲之經驗和推廣成效 (如銷量/下載量) * 募集營運資金之經驗 (如申請政府/商界資助、參與網上眾籌) * 其他營運狀況 (如每年營業額) | |
| 按一下或點選這裡以輸入文字。 | |
| **第三部分：申請參加本計劃的新遊戲　\*請額外提交簡報檔案 (.ppt)及相關檔案，供評審參考**  (有關新遊戲之定義及相關申請資料，請參考本計劃官方網站之「常見問題」部分) | |
| 遊戲名稱︰ | (中) 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| (英) 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 遊戲種類︰按一下或點選這裡以輸入文字。 | |
| 遊戲簡介︰ | (中) (150 – 300字) 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| (英) (100 – 200字) 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 1. 研發地區聲明：上述遊戲主要於香港研發。   是  不是 (請註明︰按一下或點選這裡以輸入文字。) | |
| 1. 申請資助聲明: 2. 本公司沒有就上述遊戲在作品宣傳上, 申請香港特別行政區政府或有關機構的資助（例如： **中小企業市場推廣基金(EMF)、海外及內地市場推廣計劃(MDSS)、BUD企業支援計劃(BUD fund)**等）。   是  不是 (請註明︰按一下或點選這裡以輸入文字。)   1. 本公司明白，如果獲選參加本計劃，我們承諾將不會在就上述游戲的作品宣傳上，在本項目的執行期間，申請香港特別行政區政府或有關機構的資助（例如： **中小企業市場推廣基金(EMF)、海外及內地市場推廣計劃(MDSS)、BUD企業支援計劃(BUD fund)**等）。   是，我們明白及承諾將不會重複申請其他資助。 | |
| 1. 知識產權聲明：本公司擁有上述遊戲的知識產權/合法權益。   是  不是 (請註明︰按一下或點選這裡以輸入文字。) | |
| 1. 商業發布聲明：上述用於申請參加本計劃的遊戲，從未於任何市場作商業發布。   是  不是 (請註明︰按一下或點選這裡以輸入文字。) | |
| 1. 全新開發聲明：上述用於申請參加本計劃的遊戲，為本公司全新開發之作品。   是  不是 (請註明︰按一下或點選這裡以輸入文字。) | |
| 1. 使用以前遊戲作品元素/知識產權聲明：   上述申請參加本計劃的新遊戲中，有沒有使用以前作品的遊戲元素/知識產權？(如: 故事、人物造型、遊戲音樂、遊戲玩法等)  有 (請填下列問題6a-6d)  沒有  6a. 如使用以前作品的遊戲元素/知識產權，請註明所使用的部分︰  按一下或點選這裡以輸入文字。  6b. 以前作品的遊戲元素/知識產權來自作品名稱︰  按一下或點選這裡以輸入文字。  6c. 以前作品下載/瀏覽網址︰  按一下或點選這裡以輸入文字。  6d. 本遊戲與以前相關遊戲作品重大分別和創新之處，請詳細說明。(如於遊戲玩法 (Game play)、遊戲內容數據 (Game data)、遊戲的相關測試數據（Pilot Testing Data）、遊戲參數設定(Game parameter)、營銷手法等範疇之修改/優化)︰ **\*請提交簡報檔案 (.ppt)及相關檔案，供評審參考**  按一下或點選這裡以輸入文字。 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **第四部分：新遊戲的推廣計劃 \*請額外提交簡報檔案 (.ppt)及相關檔案，供評審參考**  請闡述一個推廣上述第三部分新遊戲之計劃，供評審考慮。請留意︰   * 該推廣計劃為期10個月 (2025年4月– 2026年1月) * 整個計劃的預算最少為港幣55萬元，而當中最少港幣6萬元的推廣資金需包含藝術科技(Art Tech)元素。藝術科技包括擴充實境 (AR)，虛擬實境 (VR)，延展實境 (XR)及實時動畫技術等元素。 * 該推廣計劃及相關預算，不需要包括參展東京遊戲展2025 * 建議填寫流程︰   **4.3推廣計劃具體事項**  **(詳情、時期、舉辦理由、預期成效、費用、相關文件)**  **4.2新遊戲的定位及引申之推廣計劃概念**  **4.1新遊戲之目標市場分析 (如相關市場競爭情況、目標顧客群種類與特徵)**  **4.4整體推廣投資結果**  **(推廣計劃總開支、該計劃為新遊戲帶來之總收入、推廣計劃接觸人次、對遊戲品牌之影響)** | | | | | | | | |
| **推廣計劃概覽** | | **(中) (150 – 300字)**  按一下或點選這裡以輸入文字。 | | | | | | |
| **(英) (100 – 200字)**  按一下或點選這裡以輸入文字。 | | | | | | |
| **4.1新遊戲之目標市場分析 (如相關市場競爭情況、目標顧客群種類與特徵)**  按一下或點選這裡以輸入文字。 | | | | | | | | |
| **4.2新遊戲的定位及引申之推廣計劃概念**  按一下或點選這裡以輸入文字。 | | | | | | | | |
| **4.3推廣計劃具體事項 (詳情、時期、舉辦理由、預期成效、費用、相關文件)**  ***當中需包含最少港幣6萬元的藝術科技(Art Tech)推廣計劃*** | | | | | | | | |
|  | **事項** | | **詳情** | **時期** | **舉辦理由** | **預期成效** | **費用 (港幣)** | **相關文件** |
| *例子* | *社交媒體宣傳* | | *將於三個社交媒體 (如Facebook) 推廣新遊戲* | *2020年7月–8月* | *社交媒體有助接觸目標客戶群，並於網上製造輿論聲勢* | *超過10,000人次將接觸到新遊戲的資料，預料可成功轉化為500名新客戶，為新遊戲帶來港幣5萬元收入* | *30,000* | *如適用* |
| 1 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 2 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 3 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 4 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 5 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 6 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 7 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 8 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 | 按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| *(如有需要，請繼續插入新行列以作填寫)* | | | | | | **總值** | 按一下或點選這裡以輸入文字。 |  |
| **4.4請具體列明如何運用當中最少港幣6萬元的推廣資金於藝術科技(Art Tech)元素上 (如預算費用、宣傳中的Art Tech元素、如何執行、預期成效等)**  按一下或點選這裡以輸入文字。 | | | | | | | | |
| **4.5整體推廣投資結果 (推廣計劃總開支、該計劃為新遊戲帶來之總收入、推廣計劃接觸人次、對遊戲品牌之影響)**  按一下或點選這裡以輸入文字。 | | | | | | | | |

|  |
| --- |
| **第五部分：相關附件及補充資料**  本申請表格相關附件 [如：試玩版/測試、視頻、簡報檔案(.ppt)、有效的商業登記證、其他相關資料] 必須存取在安全的雲端平台上 (如︰Google Drive、Dropbox、騰訊微雲、百度雲…等)，然後分享一個連結網址(URL)以供秘書處下載所有檔案。請注意主辦機構及秘書處不會負責各報名公司上載到雲端平台上的參加文件之資訊安全。  所相關附件︰   * 商業登記證副本 * 公司簡介、過往遊戲業務之經驗、新遊戲的簡介及推廣計劃的簡報檔案 (.ppt)及相關檔案 * 新遊戲試玩版/測試版，及/或一約段1分鐘有關申請本計劃的新遊戲現時測試畫面之視頻供評審參考 |
| 附件下載網址︰按一下或點選這裡以輸入文字。 |

條款及細則

申請參與本計劃的遊戲初創公司（下稱「申請者」）同意及遵守由本計劃主辦機構香港數碼娛樂協會（下稱「主辦機構」）訂下，適用於參加本計劃的申請條款及細則：

1. **申請資格**

申請者須符合以下資格

* 1. 截至截止申請日期計，成立少於8年之香港註冊遊戲初創公司及員工人數不多於20人。
  2. 在香港註冊公司（即持有有效的香港商業登記證）。

1. **申請程序**
   1. 申請者必須填妥及簽署本申請表格，並蓋章作實後，於截止申請時間或之前，將申請表格以Word 及PDF 檔案格式作網上遞交。以其他方式遞交的申請恕不受理。
   2. 申請者可把附件存取在雲端平台上 (如︰Google Drive、Dropbox、騰訊微雲、百度雲…等)，然後分享一個連結網址(URL)以供秘書處下載所有檔案。
   3. 申請者必須同時上載商業登記證副本及相關資料至雲端平台上供秘書處下載。
   4. 參與公司名額為12間初創公司，不論獲選與否，所有申請者都會於2025年3月 28日或之前收到電郵通知結果。獲選參與公司的名單亦會於本計劃的官方網站(http://geps.hk/)上公布。
2. **條款**
   1. 本申請一經提交，即表示申請者同意接受主辦機構訂下之所有申請細則及條款。
   2. 主辦機構擁有一切與本計劃相關事項的最終決定權。
   3. 申請者同意主辦機構及評審委員會有權在任何情況下，就申請作最終的審核決定。
   4. 獲選參與本計劃的申請者（「參與公司」）須與主辦機構簽定資助協議書。有關資助協議書將與獲選通知書一同附上。
   5. 參與公司與主辦機構簽定資助協議書後，即同意履行本計劃訂下的權利及義務。有關內容，以支援計劃官方網站(http://geps.hk/)上刊載的《撥款指引》為最終版本，申請者須自行查閱。
   6. 主辦機構有權更改活動規則而毋須事前通知，但會盡早發出通知。如有爭議，主辦機構保留最終決定權。
   7. 主辦機構及文創產業發展處有權以任何形式使用所有或任何本計劃下各參與公司為推廣其新遊戲所製作的宣傳物料，並保留權利在毋須額外支付任何費用予相關參與公司的情況下，使用或容許任何單位使用有關宣傳物料，作為與本計劃相關的非商業性質出版、展覽及宣傳之用。有關出版、展覽及宣傳並不限於舉辦及/或推廣「香港遊戲優化和推廣計劃」。
   8. 主辦機構有權要求參與公司於本計劃内所製作的宣傳物料上，以指定格式（包括名稱及機構標誌）鳴謝支援計劃的主辦機構（即香港數碼娛樂協會）、主要贊助機構（即文創產業發展處）等，及顯示免責聲明。主辦機構會提供有關鳴謝及免責聲明的資料。
   9. 申請者須確認接納本章程一切規定。本章程如有任何更新，主辦機構將於本計劃的官方網站公告，不作另行通知。主辦機構有權供各傳播媒體報導及刊載參與公司於本計劃中為推廣其新遊戲所製作的宣傳物料。
   10. 申請者在「香港遊戲優化和推廣計劃」內所提交之各種形式的內容 (包括但不限於文字、聲音及視像)必須符合香港法例，包括香港國安法。申請者同意和明白，如果申請者曾經或正在從事可能構成或導致危害國家安全罪或違背國家安全利益的行為或活動，或香港數碼娛樂協會/創意香港有理由相信上述任何事件即將發生，申請者會被取消參賽資格；而香港數碼娛樂協會有權追回部分或所有已經發放的資助。
   11. 主辦機構保留最終解釋及修訂上述條款及細則的權利。
3. **取消資格**
   1. 提交未填妥的申請表格，申請資格會被取消。主辦機構有權拒絕接納任何申請或取消申請者的申請資格，毋須另行通知。
   2. 一經發現申請者用作報名之新遊戲的知識產權/合法權益並非完全由申請者擁有，主辦機構將會取消其申請資格，毋須另行通知。
   3. 申請者須確保提交的申請表格中所列載的全部資料均屬正確無誤，並無缺漏。申請者在其申請表格中所提交的各種形式的內容並無侵犯任何人士的版權或其他權利。一經發現申請者有侵權情況，主辦機構將會取消其申請資格，毋須另行通知。
   4. 如申請者違反本計劃及相關活動的條款及細則，主辦機構有權禠奪其申請資格。
4. **聲明**
   1. 本公司同意遵守所有有關本計劃的規則，及所有主辦機構及評審委員會對「香港遊戲優化和推廣計劃」一切有關事宜之最後決定。
   2. 本公司作出以下聲明及保證

5.2.1. 本公司為此申請的負責單位；

5.2.2. 此申請表格內所列載的全部資料均屬正確無誤，並無缺漏。

* 1. 如獲選參與本計劃，本公司同意出席本計劃的指導、培訓及相關活動。
  2. 本公司同意主辦機構、其執行機構、文創產業發展處可披露及儲存本公司（如獲選參與本計劃）在本計劃下提交的資料及以下於此申請表格内由本公司提供的資料，以作本計劃的宣傳之用︰

1. 在本計劃下為推廣本公司新遊戲所製作的宣傳物料（如本公司獲選參與本計劃）
2. 本公司名稱
3. 本公司電郵地址
4. 本公司簡介
5. **收集個人資料聲明**
   1. 申請者提供的個人資料主要用作記錄，以及主辦機構為是次計劃作通訊及宣傳用途。申請者遞交申請表格，即表示准許主辦機構存檔及於是次計劃使用其個人資料。
   2. 根據《個人資料(私隱)條例》，申請者有權要求查閱及更正參賽表格上所提供的個人資料。如有需要，請電郵至計劃秘書處王小姐/張小姐 (hkgeps@gmail.com)。

|  |
| --- |
| 申請公司代表簽名（請蓋上公司印章）： |
| 姓名：按一下或點選這裡以輸入文字。 |
| 日期：按一下或點選這裡以輸入文字。 |
|  |